



**CERTIFIQUE-SE DE VERIFICAR DIARIAMENTE:**

- Os breakaways quanto a vazamentos
- Se a mangueira flexível/mangote está em boas condições, sem cortes, rachaduras ou bolhas
- Se as conexões da mangueira flexível/mangote estão limpas e secas

**ATENÇÃO**

A GILBARCO VEEDER-ROOT NÃO ASSUME NENHUMA RESPONSABILIDADE POR QUALQUER BREAKAWAY REPARADO EM CAMPO. A GILBARCO VEEDER-ROOT NÃO PRESTA NENHUMA GARANTIA DE FUNCIONAMENTO PARA UTILIZAÇÃO DIFERENTE PARA O QUAL O COMPONENTE FOI PROJETADO.

**ATENÇÃO**

Os produtos da GILBARCO VEEDER-ROOT devem ser usados de acordo com as leis e regulamentos locais, estaduais e federais. A escolha do produto deve ser baseada em especificações e limitações físicas, na compatibilidade com o meio ambiente e com os materiais a serem manuseados.

**GARANTIA LIMITADA**

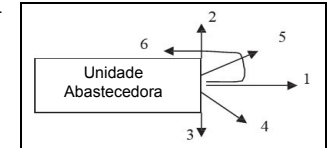
A GILBARCO VEEDER-ROOT garante expressamente que seus produtos estarão livres de defeitos de material e fabricação por um período de um ano a partir da data de emissão da nota fiscal. Esta garantia é limitada ao reparo ou substituição pela GILBARCO VEEDER-ROOT após a devolução do produto para a fábrica da GILBARCO VEEDER-ROOT. Esta garantia não se aplica em caso de qualquer uso indevido ou negligência com relação ao produto. Esta garantia constitui a reparação exclusiva para os compradores dos produtos GILBARCO VEEDER-ROOT. A GILBARCO VEEDER-ROOT expressamente se isenta de quaisquer outras garantias, além da garantia acima, incluindo as garantias implícitas de comercialização e adequação para uma finalidade específica, e se isenta de toda e qualquer responsabilidade por danos indiretos decorrentes do uso de seus produtos.

**ALERTA**

- USE SOMENTE EM SISTEMAS ESPECIFICADOS PARA PRESSÃO INTERNA MÁXIMA DE 50 PSI.
- O USO EM UNIDADES ABASTECEDORAS COM MAIOR PRESSÃO ESTÁTICA (PODE CAUSAR SEPARAÇÃO PREMATURA).
- SEMPRE TESTE A CONTINUIDADE ELÉTRICA.

**ANTES DE COMEÇAR**

- Consulte o modelo da Válvula de Segurança para Mangueira (Breakaway) para saber o valor máximo da força de tração antes de prosseguir com as instruções de instalação.
- Tenha cuidado ao testar para evitar danos a Unidade Abastecedora ou lesão física.
- **Somente pessoal qualificado deve inspecionar/reparar o Breakaway.**
- **TODAS AS UNIDADES ABASTECEDORAS DEVEM ESTAR FIXADAS NA ILHA COM PARAFUSOS, CONFORME RECOMENDAÇÃO DO FABRICANTE.**



Vista superior da Unidade Abastecedora

**CERTIFIQUE-SE DE QUE A UNIDADE ABASTECEDORA ESTEJA BEM FIXADA**

- Conecte um dinamômetro (balança de mola) a Unidade Abastecedora onde o Breakaway será instalado.
- Aplique uma força de tração de 350 libras em vários ângulos e verifique os Breakaways.
- Libere a carga e finalize a instalação do Breakaway.

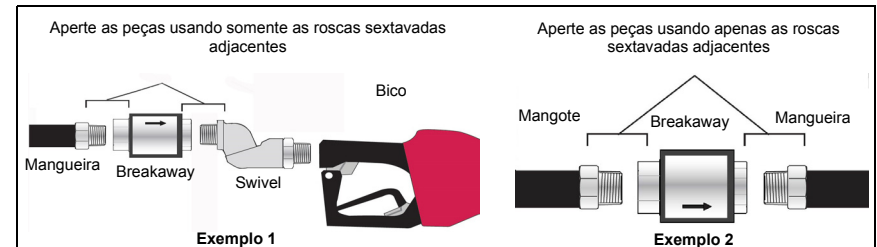
**NOTAS PARA INSTALAÇÃO**

- Notas: 1) O Breakaway da GILBARCO VEEDER-ROOT deve ser instalado sempre entre duas seções de mangueira (por exemplo, mangueira flexível (mangote) e mangueira principal).
- 2) Nas Unidades Abastecedoras que possuem saída de mangueira lateral e Retrator de Mangueira (Hose Retriever), instale o Breakaway entre o bico de abastecimento e o cabo do Retrator de Mangueira. NÃO INSTALE O BREAKAWAY ENTRE A SAÍDA DA MANGUEIRA E CABO DO RETRATOR DE MANGUEIRA - A MANGUEIRA PODERÁ FICAR PRESA NO VEÍCULO, RESULTANDO EM TRAÇÃO DIRETA NO RETRATOR!
- 3) Nas Unidades Abastecedoras que possuem mangueira suspensa, instale a seção curta da mangueira flexível (mangote) e depois o Breakaway, a mangueira e o bico.

**INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA VÁLVULA DE SEGURANÇA PARA MANGUEIRA - BREAKAWAY**

Para instalar os Breakaways, proceda da seguinte forma:

1. Isole/DESLIGUE a Unidade Abastecedora e alivie a pressão da linha do sistema abrindo o bico e permitindo a drenagem do combustível para um recipiente de metal adequado para esta finalidade.
2. Observe a seta de direção do fluxo no breakaway e instale com as setas de fluxo apontando para o bico (veja os exemplos 1 e 2).
3. Use um **vedante de rosca** em pasta nas conexões de tubos com rosca. NÃO USE FITA TEFLON®.
4. Aperte as mangueiras usando a rosca sextavada do Breakaway adjacente à mangueira que está sendo instalada (veja os exemplos 1 e 2).



**ATENÇÃO**

A aplicação de torque simultaneamente em ambas as extremidades do breakaway pode fazer com que o breakaway se separe ou danificar os pinos antirotação.



SEMPRE CONSULTE OS REGULAMENTOS DA SUA CIDADE, ESTADO OU REGULAMENTOS FEDERAIS



SOMENTE PESSOAL TREINADO DEVE INSPECIONAR / REPARAR O EQUIPAMENTO

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA VÁLVULA DE SEGURANÇA PARA MANGUEIRA - BREAKAWAY

**ATENÇÃO**

Forma correta de montagem da VÁLVULA DE SEGURANÇA PARA MANGUEIRA - BREAKAWAY.

CAM TWIST



Correto



Incorreto

C86 NT E C100N



Correto



Incorreto

Nota: Nunca rosquear o breakaway segurando na extremidade oposta da rosca de fixação ou no corpo do breakaway.

- Ligue a Unidade Abastecedora, retire o ar das mangueiras e dos bicos e drene o combustível para um recipiente de metal aprovado e adequado para esta finalidade.
  - Verifique o sistema quanto a vazamentos e substitua qualquer item que tenha sinais de vazamento.
- Nota: As mangueiras da unidade abastecedora não devem ficar expostas ao tráfego de veículos a fim de se evitar que um esforço de tração no cabo do Retrator ou na Unidade Abastecedora tirem o Breakaway do seu alinhamento.

VÁLVULA DE SEGURANÇA BREAKAWAY MODELOS: C86NT e C100N

SE OCORRER SEPARAÇÃO

- Isole/desligue a Unidade Abastecedora, alivie a pressão da linha a partir do mangote e do bico da mangueira e drene o combustível para um recipiente de metal aprovado.
- Inspeccione todo o sistema quanto a danos e/ou vazamentos. Substitua quaisquer componentes danificados no sistema.
- Remova o breakaway.
- Não tente reparar um breakaway separado. Os breakaways modelos C86NT e C100N foram fabricados para serem utilizados somente uma vez, ou seja, não são reconectáveis depois de separado.
- Instale o NOVO breakaway.
- Teste a reconexão puxando a mangueira logo abaixo do breakaway.
- Realize o teste de pressão para verificar se há vazamento.



C86NT

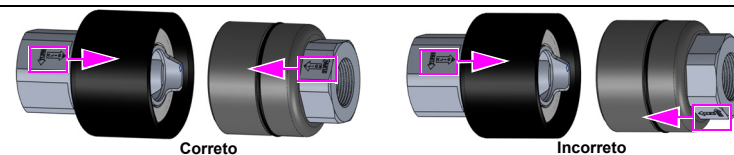
C100N

VÁLVULA DE SEGURANÇA RECONECTAVEL CAM TWIST BREAKAWAY DE ACOPLAMENTO MAGNÉTICO MODELOS: CTM75, CTM100 E CTMVA

SE OCORRER SEPARAÇÃO

- Isole/desligue a Unidade Abastecedora, alivie a pressão da linha a partir do mangote e do bico da mangueira e drene o combustível para um recipiente de metal aprovado.
  - Inspeccione todo o sistema quanto a danos e/ou vazamentos. Substitua quaisquer componentes danificados no sistema.
  - Limpe as superfícies magnéticas nos acoplamentos macho e fêmea e verifique se há danos.
  - Substitua os anéis de vedação o-ring danificados usando o kit de reparo da GILBARCO VEEDER-ROOT.
- Nota: Lubrifique os anéis de vedação e as superfícies de contato macho e fêmea com óleo ou graxa. Se a unidade inferior estiver danificada, ela pode ser adquirida como um componente individual.
- Alinhe as setas de fluxo e empurre as duas partes no encaixe, engatando o mecanismo de acoplamento até que um encaixe perceptível seja sentido, indicando que a unidade está devidamente reconectada.
  - Teste a reconexão puxando a mangueira logo abaixo do breakaway.
  - Ative/ligue a Unidade Abastecedora e retire o ar das mangueiras e dos bicos drenando o combustível para um recipiente de metal aprovado.
  - Com o sistema pressurizado, verifique se há vazamentos ao redor do breakaway, bico, nas duas mangueiras e em todas as juntas.
  - Substitua qualquer item que mostre sinais de vazamento.
- Nota: A GILBARCO VEEDER-ROOT recomenda o uso de uma conexão giratória (swivel) na proximidade do CAM TWIST.

SEPARA EM APENAS UMA DIREÇÃO.  
Use duas chaves fixas (de boca) e gire em sentido horário.



Correto

Incorreto

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E INSPEÇÃO

- Isole/desligue a Unidade Abastecedora, alivie a pressão da linha a partir do mangote e do bico da mangueira e drene o combustível para um recipiente de metal aprovado.
  - Separe o Cam Twist Breakaway aplicando torque giratório no sentido horário nas extremidades sextavadas do breakaway. Use duas chaves fixas.
- Nota: O Cam Twist se separa em APENAS uma direção como indicado pelas setas de torção (veja o diagrama acima).
- Inspeccione os anéis de vedação o-ring quanto a cortes ou seções faltantes, se está ressecado ou rachado ou apresenta outros sinais de deterioração.
  - Inspeccione o funcionamento dos cabeçotes móveis pressionando suas extremidades expostas. Se os cabeçotes móveis não retornarem à posição fechada, o breakaway inteiro deve ser substituído.

**ATENÇÃO**

USE PROTEÇÃO PARA OS OLHOS. PODE SAIR COMBUSTÍVEL DO CABEÇOTE MÓVEL DO BREAKAWAY.

- Limpe a superfície magnética dos acoplamentos macho e fêmea. Verifique se há danos ou corrosão.
  - Substitua os anéis de vedação o-ring danificados usando o kit de reparo da GILBARCO VEEDER-ROOT.
- Nota: Lubrifique os anéis de vedação e as superfícies de contato macho e fêmea com óleo ou graxa. Se a unidade inferior estiver danificada, ela pode ser adquirida como um componente individual.
- Alinhe as setas de fluxo e empurre as duas partes uma contra a outra, engatando o mecanismo de acoplamento até que um encaixe perceptível seja sentido, indicando que a unidade está devidamente reconectada.
  - Teste a reconexão puxando a mangueira logo abaixo do breakaway.
  - Ative/ligue a Unidade Abastecedora, retire o ar das mangueiras e dos bicos e drene o combustível para um recipiente de metal aprovado.
  - Com o sistema pressurizado, verifique se há vazamentos ao redor do breakaway, bico, nas duas mangueiras e em todas as juntas.
  - Substitua qualquer item que mostre sinais de vazamento.

Kits de Reparo



Nº da Peça	Descrição
KIT11040000010	Kit de Reparo CTM75 e CTM100
KIT11040000011	Kit de Reparo CTMVA e CTMCA